

Filmová tvorba a distribúcia -
Požičovňa filmov,
Bratislava, ul. ČA-28.

DISTRIBUČNÍ LIST č. 46/63
Dátum premiéry : 15. 3. 63

TRANSPORT Z RAJA

Filmový prepis knihy Arnošta Lustiga "Noc nádeje"

Produkcia a číslo : ČSSR 0174 Kópie 35 mm kl. od 15.3.63

Metráž : 2.612 m 16 mm budú neskôršie
čiernobielky

Kategória : A

Druh : vážny

Mládeži : neprístupný

Vstupné : normálne

Film je nie povolený premietat
na rozšírenú premietaciu plochu. Pripojený krátky film :

Zľava pre mládež : nie

Zľava pre OZP : áno -50 %

Televízia : 1 O r a d o u r - Francúzsko, čb., 429 m

Dokumentárny film o vyvraždení oby-
vatelov Oraduru dňa 10. júna 1944
nemeckými nacistami.

Hrozné nacistické metódy smerujúce k vyvraždeniu židovského obyvateľ-
stva boli jedným z nekrutejších sprievodných zjawov obdobia hitle-
rismu. Tieto zločiny spáchané na bezbranných ľudoch nesmú upaďnúť do
zabudnutia a film "Transport z raja", ktorý ukazuje ľudí a prostredie
v terezínskom gete priponína, že je povinnosťou celého ľudstva zábrá-
niť tomu, aby sa podobné zločiny mohli opakovat.

Doporučujeme, aby na film boli upozornené organizácie Svazu proti-
fašistických bojovníkov a aby jeho programovaniu bola venovaná mimo-
riadna pozornosť.

Autori filmu :

Námiet : Arnošt Lustig

Kamera : Jan Čuřík

Réžia : Zbyněk Brynych

Hudba : Jiří Sternwald

Hrajú : národný umelec Zdeněk Štěpánek, laureát štátnej ceny, Irena

SLOVENSKÝ FILMOVÝ USTAV Laureát štátnej ceny, Čestmír Kanda, Jindřich No-

SLOVAK FILM INSTITUTE Josef Abrhám, Jiří Vrštala, Josef Vinklák, Jiřina

Stejnáková, Mälter tchb a iní

.//.

Stručný obsah :

Film nás zaviedie do terezínskeho geta v dobe Čruhej svetovej vojny. Do tábora prichádza so svojím ozbrojeným zborom generál SS Knecht presvedčiť sa, či sa môže povoliť návšteva Medzinárodného červeného kríža. Všetko sa zdá byť v najlepšom poriadku. No, len do tej doby, než padne generálov zrek na plagát s nápisom "Smrt fašizmu!" Fašisti zahajujú pátranie. Hľadajú vysieláčku, tlačiareň a tých, ktorí sa v hrozných podmienkach židovského geta snažia bojovať. Chcú tiež čo najskôr odviesť z Terezína transport. K tomu potrebujú súhlás predsedu Rady starších, Dávida Löwenbacha. Ten, vedomý si, že transport skončí v plynových komorách, odmieta listinu podpísat. Pre svoj odpor je odvedený do väzenia, kde čaká na smrť. Jeho nástupcom je menovaný Ignác Marmulstaub. Zanedlho sa na listine tých, ktorí majú opustiť geto, objaví jeho podpis vedľa podpisu veliteľa Terezína. Pátranie pokračuje. Fašistom sa podarí zistíť jediného človeka - robotníka z kováčskej dielne. Napriek zraneniu sa mu podarí ujsť. Veliteľ tábora naradi sčítanie všetkého obyvateľstva, pri ktorom ho poznajú a odvedú. Zlikvidovaní sú aj všetci ostatní, ktorí mu v illegálnej činnosti pomáhal. Transport je pripravený k odchodu.

V ústrety smrti ide statocný Löwenbach, ktorého opustila viera vo víťazstvo ľudskosti ; skupina mladých chlapcov - Kuzlo, Vágus, Mylord i ich priatelka Lízinka, ktorí sa spolu s ostatnými komarátmi dokázali pretísť tvrdým životom v gete ; Joachim Spiegel, mŕne čokojuči na svoju známu ; a ďalší a ďalší s transportným číslom na krku a žltou hviezdom na šatách. Stoja a čakajú na vlak. Len Hynek Roubíček, nepatrný agent továrne na pentky, sa rozbieha proti gestapákovi s výkrikom : "UŽ nikdy eko ovce!" Transport odchádza. Odchádzajú ľudia, ktorí už nikdy nepoznajú život.

Reklamný materiál :

Fotografie, plagát A/1, A/3, dispozitív - budú zaslané krajom.

Maďarský preklad názvu filmu : Remény ség éjszakája.

J. Šubina, v.r.

F. Citovsky, v.r.

Bratislava, dňa 20.2.1963.